

2022-09-20
強制檢測公告詳情 (2022 年第 848 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 848 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	屯門兆畦苑兆強閣 Siu Keung House, Siu Kwai Court, Tuen Mun	2022-09-14 ~ 2022-09-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-21 或 2022-09-22 2022-09-21 or 2022-09-22
2.	沙田坳背灣街 23 號旭禾苑 Yuk Wo Court, 23 Au Pui Wan Street, Sha Tin	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	柴灣藍灣半島 1 座 Tower 1, Island Resort, Chai Wan		
4.	沙田乙明邨明耀樓 Ming Yiu Lau, Jat Min Chuen, Sha Tin		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	秀茂坪秀茂坪邨秀景樓 Sau King House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping	2022-09-14 ~ 2022-09-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-21 或 2022-09-22 2022-09-21 or 2022-09-22
6.	牛池灣彩雲二邨豐澤樓 Fung Chak House, Choi Wan (2) Estate, Ngau Chi Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	油塘油美苑澤美閣 Chak Mei House, Yau Mei Court, Yau Tong		
8.	屯門大興邨興輝樓 Hing Fai House, Tai Hing Estate, Tuen Mun		
9.	屯門恒福花園 1 座 Block 1, Hanford Garden, Tuen Mun		
10.	天水圍天華邨華祐樓 Wah Yau House, Tin Wah Estate, Tin Shui Wai		
11.	鴨脷洲海怡半島海逸閣 Hoi Yat Court, South Horizons, Ap Lei Chau		
12.	屯門蝴蝶邨蝶意樓 Tip Yee House, Butterfly Estate, Tuen Mun		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
13.	慈雲山慈正邨正泰樓 Ching Tai House, Tsz Ching Estate, Tsz Wan Shan	2022-09-14 ~ 2022-09-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-21 或 2022-09-22 2022-09-21 or 2022-09-22
14.	粉嶺嘉福邨福樂樓 Fuk Lok House, Ka Fuk Estate, Fanling	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
15.	牛池灣豐盛街紀律部隊宿 舍 1 座 Block 1, Fung Shing Street Disciplined Services Quarters, Ngau Chi Wan		
16.	天水圍天耀二邨耀豐樓 Yiu Fung House, Tin Yiu (2) Estate, Tin Shui Wai		
17.	藍田碧雲道 133 號康瑞苑 Hong Shui Court, 133 Pik Wan Road, Lam Tin		
18.	長沙灣凱樂苑凱旭閣 Hoi Yuk House, Hoi Lok Court, Cheung Sha Wan		
19.	青衣長宏邨宏意樓 Wang Yee House, Cheung Wang Estate, Tsing Yi		
20.	柴灣興華一邨興翠樓 Hing Tsui House, Hing Wah (1) Estate, Chai Wan		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
21.	<p>荃灣全·城滙 7 座 Tower 7, Parc City, Tsuen Wan</p>	<p>2022-09-14 ~ 2022-09-20 (曾身處指明場所超過兩小時)</p>	<p>2022-09-21 或 2022-09-22 2022-09-21 or 2022-09-22</p>
22.	<p>馬鞍山錦豐苑錦菱閣 Kam Ling House, Kam Fung Court, Ma On Shan</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
23.	<p>天水圍嘉湖山莊景湖居 3 座 Block 3, Kenswood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai</p>		
24.	<p>柴灣小西灣邨瑞泰樓 Sui Tai House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan</p>		
25.	<p>粉嶺華心邨華勉樓 Wah Min House, Wah Sum Estate, Fanling</p>		
26.	<p>長沙灣麗翠苑麗森閣 Lai Sum House, Lai Tsui Court, Cheung Sha Wan</p>		
27.	<p>牛頭角淘大花園 H 座 Block H, Amoy Gardens, Ngau Tau Kok</p>		
28.	<p>將軍澳疊翠軒 1 座 Block 1, The Pinnacle, Tseung Kwan O</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
29.	<p>秀茂坪秀茂坪邨秀義樓 Sau Yee House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping</p>	<p>2022-09-14 ~ 2022-09-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-09-21 或 2022-09-22 2022-09-21 or 2022-09-22</p>
30.	<p>荃灣梨木樹邨 5 座 Block 5, Lei Muk Shue Estate, Tsuen Wan</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
31.	<p>天水圍慧景軒 1 座 Block 1, Vianni Cove, Tin Shui Wai</p>		
32.	<p>天水圍天晴邨晴彩樓 Ching Choi House, Tin Ching Estate, Tin Shui Wai</p>		
33.	<p>東涌映灣園映濤軒 7 座 Tower 7, Albany Cove, Caribbean Coast, Tung Chung</p>		
34.	<p>大埔寶雅苑興和閣 Hing Wo House, Po Nga Court, Tai Po</p>		
35.	<p>將軍澳厚德邨德安樓 Tak On House, Hau Tak Estate, Tseung Kwan O</p>		
36.	<p>上水彩蒲苑彩碧閣 Choi Pik House, Choi Po Court, Sheung Shui</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
37.	<p>沙田新田圍邨富圍樓 Foo Wai House, Sun Tin Wai Estate, Sha Tin</p>	<p>2022-09-14 ~ 2022-09-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-09-21 或 2022-09-22 2022-09-21 or 2022-09-22</p>
38.	<p>葵涌麗瑤邨富瑤樓 Fu Yiu House, Lai Yiu Estate, Kwai Chung</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
39.	<p>葵涌荔欣苑荔影閣 Lai Ying House, Lai Yan Court, Kwai Chung</p>		
40.	<p>牛頭角彩盈邨盈樂樓 Ying Lok House, Choi Ying Estate, Ngau Tau Kok</p>		
41.	<p>黃大仙天馬苑駿安閣 Chun On House, Tin Ma Court, Wong Tai Sin</p>		
42.	<p>觀塘裕民中心 3 座 Block 3, Yue Man Centre, Kwun Tong</p>		
43.	<p>屯門新屯門中心 8 座 Block 8, Sun Tuen Mun Centre, Tuen Mun</p>		
44.	<p>鑽石山龍蟠苑龍璧閣 Lung Bik House, Lung Poon Court, Diamond Hill</p>		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
45.	葵涌荔景紀律部隊宿舍 3 座 Block 3, Lai King Disciplined Services Quarters, Kwai Chung	2022-09-14 ~ 2022-09-20 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-09-21 或 2022-09-22 2022-09-21 or 2022-09-22
46.	粉嶺粉嶺中心 F 座 Block F, Fanling Centre, Fanling		
47.	屯門屯門湖康警察宿舍 2 座 Tower 2, Tuen Mun Wu Hong Police Quarters, Tuen Mun		
48.	大圍新翠邨新月樓高座 High Block, Sun Yuet House, Sun Chui Estate, Tai Wai		
49.	馬鞍山翠擁華庭 2 座 Block 2, Monte Vista, Ma On Shan		
50.	石硤尾石硤尾邨美禧樓 Mei Hei House, Shek Kip Mei Estate, Shek Kip Mei		
51.	將軍澳新都城 2 期 1 座 Tower 1, Metro City Phase 2, Tseung Kwan O		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
52.	何文田常樂街 3 號冠熹苑 Kwun Hei Court, 3 Sheung Lok Street, Ho Man Tin	2022-09-14 ~ 2022-09-20 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-09-21 或 2022-09-22 2022-09-21 or 2022-09-22

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	九龍灣麗晶花園 12 座 Block 12, Richland Gardens, Kowloon Bay	2022-09-14 ~ 2022-09-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-21 或 2022-09-22 2022-09-21 or 2022-09-22
2.	大圍美田邨美庭樓 Mei Ting House, Mei Tin Estate, Tai Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	將軍澳健明邨明日樓 Ming Yat House, Kin Ming Estate, Tseung Kwan O		
4.	長沙灣蘇屋邨牡丹樓 Peony House, So Uk Estate, Cheung Sha Wan		
5.	東涌東環 2A 及 2B 座 Tower 2A and 2B, Century Link, Tung Chung		
6.	東涌東環 1A 及 1B 座 Tower 1A and 1B, Century Link, Tung Chung		
7.	東涌東環 1 號住宅大樓 Residential Block 1, Century Link, Tung Chung		
8.	東涌東環 2 號住宅大樓 Residential Block 2, Century Link, Tung Chung		
9.	東涌東環 3 號住宅大樓 Residential Block 3, Century Link, Tung Chung		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
10.	柴灣翠灣邨翠壽樓 Tsui Shou House, Tsui Wan Estate, Chai Wan	2022-09-14 ~ 2022-09-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-21 或 2022-09-22 2022-09-21 or 2022-09-22
11.	將軍澳彩明苑彩桃閣 Choi To House, Choi Ming Court, Tseung Kwan O	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
12.	葵涌興芳路 178 號豐寓 Edition 178, 178 Hing Fong Road, Kwai Chung		
13.	葵涌榮芳路 1-5 號守運樓 Southern Building, 1-5 Wing Fong Road, Kwai Chung		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)**

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指定的類別人士如在 2022 年 6 月 20 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 20 June 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (**relevant person**), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).